

Shipment Booking: 400 810 8000 欢迎拨打客服热线预订取件

ACEPAC - CN3p0714AP

For more information see DHL Web Site or call your local DHL office

Track this shipment: <http://www.dhl.com>  
 欢迎通过网站查询此票快件

**DHL EXPRESS**  
**Shipment Waybill**  
 (Non negotiable)

**1 Payer account number and insurance details** 付款方账号及保险资料

Charge to 付款方式  Shipper 发件人  Receiver 收件人  3rd party 第三方  Cash 现金  Cheque 支票  Credit Card 信用卡

Payer Account No. 付款方账号

Shipment Insurance see reverse Not all payment options are available in all countries. CC reference code

Yes Insured value (in local currency)

**2 From (Shipper) 发件人** (Please print in English/ 请用英文正楷填写)

Shipper's account number 发件人账号 **CHINA** Contact name 联系人 **LIN**

Shipper's reference (up to 32 characters - first 12 will be shown on invoice)

Company name 公司名称 **ZHOUSHAN JIADE INTERNATIONAL FISHERIES, LTD**

Address 地址 **NO 24 , SIXTEEN DOOR DINGHAI HUANGTULING ZHOUSHAN ZHEJIANG**

Postcode/Zip Code (required) 316021 Phone, Fax or E-mail (required) 186-13805711951

**3 To (Receiver) 收件人** (Please print in English/ 请用英文正楷填写)

Company name 公司名称 **MASTER OF F/V JIADE 7**

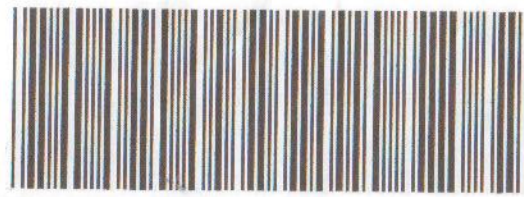
Delivery address 派送地址 **C/O MARITIMA OCEANICA S.A.C.**  
 DHL 无法将快件送至邮政信箱  
**C/O MARITIMA OCEANICA S.A.C.**  
**Calle Pumacurco 130 Urb. Maranga, San Miguel, Lima -Peru**  
**0051-995165388**  
**email: moceanica@gmail.com**  
**TEL: 0051-1-5611891 FAX: 0051-1-5943440**

Postcode/Zip Code (required) 国家 **Peru**

Contact person 联系人 **JHONNY HO** Phone, Fax or E-mail (required) **0051-995165388**  
**email: moceanica@gmail.com**  
**TEL: 0051-1-5611891**  
**FAX: 0051-1-5943440**

08 2015

625 2779 573



**4 Shipment details** 交运快件资料 *Billed weight is calculated from total weight and dimensions* 计费重量根据快件的重量及尺寸计算而得

Total number of packages 总件数	Total Weight 总重量	Dimensions in cm 尺寸 (厘米)		
Pieces 件数		Length 长	Width 宽	Height 高
1	24.5	@	x	x
@		x	x	
@		x	x	
@		x	x	

**5 Full description of contents** 交运物品之详细说明

Give content and quantity 物品及数量

**"RANCHO DE NAVE"  
 MERCADERIA EN TRANSITO PARA CONSUMO A BORDE  
 F/V (渔船) JIADE7 嘉德7**

**6 Non-Document Shipments Only (Customs Requirement)** 仅限包裹快件填写(海关要求)

Attach the original and two copies of a Proforma or Commercial invoice 随附形式发票或商业发票的原件及两份复印件

Shipper's VAT/GST number 发件人VAT/GST号码 Receiver's VAT/GST or Shipper's EIN/SSN 收件人VAT/GST号码

Declared Value for Customs 海关申报价值 Harmonised Commodity Code if applicable 海关税则编码 (as on commercial/proforma invoice) (同商业形式发票上的数据)

TYPE OF EXPORT  Permanent  Repair/Return  Temporary

Destination duties/taxes if left blank receiver pays duties/taxes 收件人关税税金支付方式如没有说明,则由收件人支付  
 Receiver  Shipper  Other specify approved account number 请注明DHL账号

**7 Shipper's agreement (Signature required)** 快件协议(要求签字)

除非另有书面协定,我/我们同意DHL的运输条款与条件是我/我们与DHL之间协议的全部条款。该运输条款与条件及(在适用的情况下,目的地在中国境外时)华沙公约限制和/或免除了DHL对于快件丢失、损坏或延误所应承担的责任。我/我们声明交运快件中不包含现金及危险物品(请见发件人附副本背面)。  
 For English version of this agreement, please refer to Consignee Copy

Signature **LIN** Date **21, 11, 2015**

GREY SECTIONS FOR DHL USE ONLY

ORIGIN	DESTINATION CODE

**8 Products & Services**

Domestic 国内服务  International Document 国际文件  International Non-Docment 国际非单据

Products (not all are available to and from all locations) 产品 (并非所有产品均能寄往或来自所有地点)

EXPRESS 9:00 朝九特快  EXPRESS 10:30 十点特快  EXPRESS 12:00 正午特快  EXPRESS / WORLDWIDE 快运  EXPRESS ENVELOPE  ECONOMY SELECT 经济速美  OTHER 其它

Optional Services (extra charges may apply) 可选服务 (附加费用可能适用)

Saturday Delivery 周六派送  Hold for Collection 等待回收  Delivery Notification 派送通知  Payable Packaging 付费包装  Other 其它

GlobalMail Business  Priority  Standard  Other

DIMENSIONAL/CHARGEABLE WEIGHT

kg gr

CHARGES Services

Other

Insurance

VAT

CURRENCY TOTAL

PAYMENT DETAILS (Cheque, Card No.)

No.:

Type Expires

Picked up by

Route No.

Time Date

Origin copy

Go Green-Go E-Commerce. Visit mydhl.com to Register. DHL EXPRESS - 0714 - CHINA 3pt - Part 1 11/02 16/10/08 9:57:5

AP 07/14 CN

12:56



# COMMERCIAL INVOICE & PACKING LIST

(Shipper/Export) Zhoushan jade ocean fishery Co. Ltd. Zhoushan City Dinghai District No. 24 sixteen		No. & Date of invoice: Date: 2015 NOV 17			
For Account & Risk of Messers.)  MASTER OF FV jade 7 C/O MARITIMA OCEANICA S.A.C.  Calle Pumacurco 130 Urb. Maranga, San Miguel, Lima -Peru  TEL: 0051-1-5611891 FAX:0051-1-5943440 CONTACT: JHONNY HO / 0051-995165388 email:moceanica@gmail.com		(No. & Date of L/C)  (Remarks)  "MERCADERIA EN TRANSITO PARA CONSUMO A BORDE FV jade 7 SHIP'S SPARE PARTS FOR FV jade 7 "RANCHO DE NAVE"			
(Notify Party)  SAME AS ABOVE		FREIGHT PREPAID			
(Port of loading) SHANGHAI	(Final Destination) LIMA / CALLAO - PERU				
(Carrier) AIR	(Sailing on or About)				
Marks & Number of PKGS	Description of goods	Q'ty/Unit	Weight Kg	Unit-Price USD	Amount(USD)
jade 7	MASTER OF FV jade 7 160scy14-1G Plunger pump	1 Item	140kg	750.00	750.00

SHIP'S SPARE IS TRANSIT TO CALLAO - PERU / FVjade 7

TOTAL	140KG		750.00
-------	-------	--	--------

